



Εθνικό και Καποδιστριακό
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ

**KRIEG – BESATZUNG – BÜRGERKRIEG – AUFARBEITUNG:
DER LANGE SCHATTEN DER 40ER-JAHRE**
Symposium aus Anlass der Emeritierung
von Professor Hagen Fleischer

8. – 10. November 2012
Universität Athen, Hörsaal «Drakopoulos»
Goethe-Institut Athen, Veranstaltungssaal

ORGANISATIONSKOMITEE:

Katerina Gardika, Antonis Liakos, Kostas Raptis

SEKRETARIAT:

Anna Maria Droumpouki, Giannis Papakondylis

DONNERSTAG, 8. NOVEMBER 2012

UNIVERSITÄT ATHEN

(9.00 – 14.00 UHR)

Hörsaal „Drakopoulos“, Panepistimiou 30, Zentralgebäude

Die Vorträge finden in griechischer Sprache statt.

9.00 Uhr

GRÜßWORTE

PROF. THEODOSIS PELEGRINIS,
Rektor der Universität Athen

PROF. ELENI MANTZOURANI,
Vorsitzende des Fachbereichs Geschichte und Archäologie der Universität Athen

PROF. MARIA EVTHIMIOU,
Leiterin der Abteilung Geschichte des Fachbereichs Geschichte und Archäologie der Universität Athen

PROF. ANTONIS LIAKOS
Zielsetzung der Konferenz

9.30-11.30 Uhr

I. GRIECHENLAND UNTER DEUTSCHER BESATZUNG – NEUE FORSCHUNGSERGEBNISSE

Moderation: KATERINA GARDIKA

MARIA ZARIFI
«Hegemonie-Pläne und Planspiele der Südosteuropa-Gesellschaft zur Ausbeutung des besetzten Griechenlands»

PHAIDRA KOUTSOUKOU
«Nationalsozialistische Kulturpolitik in Griechenland»

CHRISTIAN REIHE
«Die deutsche Besatzung auf den griechischen Inseln 1941-1944/45»

DISKUSSION

PAUSE

12.00-14.00 Uhr

II. KOLLABORATION UND KOLLABORATEURE

Moderation: THANOS VEREMIS

JASON CHANDRINOS
«Definition und Bestrafung des “Verräters” durch die kommunistische Resistance. Griechenland und Frankreich im Vergleich»

CHARI DELLOPOULOU
«“Strafrechtliche Konsequenzen für die Kollaboration mit dem Feind”: Gesetz

und Anwendung»

DIMITRIS KOUSOURIS

«Von der politisch-historischen zur sozialwissenschaftlichen Wertung des Kollaborationsphänomens»

DISKUSSION

MITTAGSPAUSE

DONNERSTAG, 8. NOVEMBER 2012

GOETHE-INSTITUT ATHEN

(16.30 – 21.00 UHR)

Omirou 14-16, Veranstaltungssaal

Simultanübersetzung Deutsch-Griechisch für Vorträge und Podiumsdiskussion

16.30 Uhr

GRÜßWORTE

DR. MATTHIAS MAKOWSKI, Leiter des Goethe-Instituts Athen und der Region Südosteuropa

WOLFGANG RECHENHOFER, Leiter des Presse- und Kulturreferats der Botschaft der Bundesrepublik Deutschland

ALEXANDER ROGGENKAMP, Leiter des DAAD- Informationszentrums Athen

17.00 Uhr

III. "BEWÄLTIGUNG", INSTRUMENTALISIERUNG UND TRIVIALISIERUNG DER VERGANGENHEIT

Moderation: KOSTAS RAPTIS

WOLFGANG BENZ

«Von der Amnesie zur Kultur des Gedenkens. „Vergangenheitsbewältigung“ in Deutschland»

GERHARD BOTZ

«Ein langer Weg vom „Opfer“ zum „Mittäter“: Geschichtspolitische und erinnerungsgeschichtliche Anmerkungen zur Nachgeschichte des Nationalsozialismus in Österreich»

JOHANNES HOUWINK tenCATE

«Ein Blick zum Nachbarn: Vergangenheitsaufarbeitung auf Niederländisch»

DISKUSSION

KAFFEE-PAUSE

19.00 – 21.00 Uhr

IV. DEUTSCH-GRIECHISCHE BEZIEHUNGEN IM SCHATTEN VON KRIEG UND KRISE

IMPULSREFERAT: PROF. HAGEN FLEISCHER

PODIUMSDISKUSSION

Moderation: ALEXANDER ROGGENKAMP, DAAD-Informationszentrum Athen

HUBERT EICHHEIM, Journalist

PROF. HAGEN FLEISCHER, Universität Athen

PROF. OLGA KATSIARDI-HERING, Universität Athen

PANTELIS PANTELOURIS, ehem. Pressereferent griech. Botschaft Bonn/Berlin

PROF. MILTOS PECHLIVANOS, Freie Universität Berlin

CHRISTIANE SCHLÖTZER, Journalistin (Süddeutsche Zeitung)

DISKUSSION

EMPFANG

(auf Einladung des Presse- und Kulturreferats der Botschaft der Bundesrepublik Deutschland)

FREITAG, 9. NOVEMBER 2012

UNIVERSITÄT ATHEN,

HÖRSAAL «DRAKOPOULOS»

Die Vorträge finden in griechischer Sprache statt.

9.30-11.30 Uhr

IV. DIE ALLIIERTEN

Moderation: RICHARD CLOGG

NIKOS MARANTZIDIS

«Unterdrückte Trauer: Die Nachkriegserinnerung an Katyn im Gedächtnis West- und Osteuropas»

THANASIS SFIKAS

«Die (unerträgliche) Leichtigkeit des „Aufteilens“: Die Abkommen Ribbentrop-Molotov; Churchill-Stalin („Prozentabkommen“ 1944); Jalta»

YIANNIS STEFANIDIS

«Alliierte Propagandakonzepte gegenüber Griechenland im Weltkrieg und im Kalten Krieg (1939-1967)»

DISKUSSION

PAUSE

12.00-14.00 Uhr

VI. DIE GRIECHISCHEN JUDEN UND DIE SHOAH

Moderation: ODETTE VARON

NADJA DANOVA

«März 1943 im bulgarisch-besetzten Thrazien und Mazedonien: Erinnerung und Kenntnis»

ELENI BEZE

«Erinnerung an die Vertreibung aus Spanien (1492) in den Erzählungen der Thessalonicher Shoah-Überlebenden»

RIKA BENVENISTE

«Der Holocaust in Griechenland: Bilanz und Perspektiven der wissenschaftlichen Aufarbeitung»

DISKUSSION

MITTAGSPAUSE

16.00-18.00 Uhr

VII. DER INNERGRIECHISCHE KONFLIKT - I

Moderation: DIMITRA LAMBROPOULOU

EVANTHIS CHADZIVASILEIOU

«Der Diskurs um den Bürgerkrieg in der Besatzungszeit»

MENELAOS CHARALAMBIDIS

«Sterben in Athen. Sozialgeographische und geschichtskulturelle Aspekte der innergriechischen Auseinandersetzung im besetzten Athen»

GIORGOS MARGARITIS

«Die griechische Gesellschaft im Krieg: Zäsuren und Kontinuitäten»

DISKUSSION

PAUSE

18.30-20.30 Uhr

VIII. DER INNERGRIECHISCHE KONFLIKT - II

Moderation: YIANIS YANOULOPOULOS

IOANNA PAPATHANASIOU

«Der "dritte Faktor" in der Geschichtsschreibung zum Bürgerkrieg. Ein Vierteljahrhundert nach dem ersten Versuch.»

POLYMERIS VOGLIS

«Nach dem Historikerstreit um die 40er-Jahre: Gibt es eine neue Meistererzählung in der akademischen bzw. „öffentlichen“ Geschichte?»

CHRISTOS HADZIOSIF

«Die griechische Version eines deutschen Phänomens: Der Revisionismus in der Geschichte der Resistance und des Bürgerkriegs»

DISKUSSION

SAMSTAG, 10. NOVEMBER 2012,

UNIVERSITÄT ATHEN,

HÖRSAAL «DRAKOPOULOS»

Die Vorträge finden in griechischer Sprache statt.

9.00-11.00 Uhr

IV. DIE ERINNERUNG ERTASTEN...

Moderation: GIORGOS MAVROGORDATOS

GRIGORIS PSALLIDAS

«Selbstaufarbeitung und Fremdbestimmung der Erinnerung: Befragungen griechischer Überlebender aus dem KZ Mauthausen».

DÖRTE VON WESTERNHAGEN

«Oskar v. Westernhagen: Ortskommandant und Gehilfe bei der Judendeportation. Fallstudie einer Wehrmachtsbiographie aus dem besetzten Griechenland».

CHRISTOPH SCHMINCK-GUSTAVUS

«Ungesühnter Massenmord: Das Massaker von Lyngiades».

DISKUSSION

PAUSE

11.30-13.30 Uhr

X. OFFIZIÖSE BESATZUNGSERINNERUNG UND MEDIAL VERMITTELTE GESCHICHTSKULTUR

MODERATOR: NIKOS ALIVIZATOS

ANGELA KASTRINAKI

«Roufos, Kotzias, Kasdaglis: Eine neue Auseinandersetzung mit der Geschichte der Sieger im Bürgerkrieg»

ELENI PASCHALOUDI

«Vom Zwiespalt der Sieger zur moralischen „Rechtfertigung“ der Besiegten:
Die 40er-Jahre im politischen Diskurs nach dem Fall der Junta (1974)»

ILIAS NIKOLAKOPOULOS

«Die 40er-Jahre als Wahlkampfthema, 1946-2012»

DISKUSSION

MITTAGSPAUSE

16.00-18.30 Uhr

XI. DIE KRIEGE DER ERINNERUNG – EINST UND HEUTE

MODERATOR: VANGELIS KARAMANOLAKIS

EBERHARD RONDHOLZ

«Fallstudie Bundesrepublik: Die schwache Erinnerung der Besiegten»

EMILIA ROFOUZOU

«Fallstudie DDR: “Friedensstaat” vs “Revanchistenhort”. Die Instrumentalisierung der Besatzungsvergangenheit im innerdeutschen Disput»

DESPINA KONSTANTINAKOU

«Deutsche Reparationen und Wiedergutmachung in Griechenland»

ANNA MARIA DROUMBOUKI

«Die “Kriege der Erinnerung” in der Endlosschleife...»

DISKUSSION

KAFFEE-PAUSE

19.00-20.00 Uhr

FAZIT

Die Mitglieder des Organisationskomitees:

KATERINA GARDIKA, ANTONIS LIAKOS, KOSTAS RAPTIS

EMPFANG

TEILNEHMERLISTE
SYMPOSIUM, 8. - 10. NOVEMBER 2012

BENVENISTE RIKA, Prof. - [Universität Thessalien](#), Volos
BENZ WOLFGANG, Em. Prof. - TU Berlin, [Zentrum für Antisemitismusforschung](#)
BEZE CAMHI ELENI, M.A. - [Universität Thessalien](#), Volos
BOTZ GERHARD, Em Prof. - [Universität Wien](#)
CHADZIVASILEIOU EVANTHIS, Assoc. Prof. - [Universität Athen](#)
CHANDRINOS JASON, M.A. - [Universität Athen](#)
CHARALAMBIDIS MENELAOS, Dr. - [Universität Athen](#)
CLOGG RICHARD, Dr. [St. Antony's College Oxford](#)
DANOVA NADJA, Em. Prof. - [Akademie der Wissenschaften](#), Sofia
DELLOPOULOU CHARI - [Universität Athen](#)
DROUMPOUKI ANNA MARIA, M.A. - [Universität Athen](#)
EICHHEIM HUBERT - Journalist
FLEISCHER HAGEN, Em. Prof. - [Universität Athen](#)
GARDIKA KATERINA, Assoc. Prof. - [Universität Athen](#)
HADZIOSIF CHRISTOS, Prof. - [Universität Kreta](#)
HOUWINK tenCATE JOHANNES, Prof. - [Universität Amsterdam](#)
KARAMANOLAKIS VANGELIS, Dr. ,Lektor - [Universität Athen](#)
KASTRINAKI ANGELA, Prof. - [Universität Kreta](#)
KATSIARDI-HERING OLGA, Prof. - [Universität Athen](#)
KONSTANTINAKOU DESPINA, M.A. - [Universität Athen](#)
KOUSOURIS DIMITRIS, Dr. - Historiker
KOUTSOUKOU PHAIDRA, Dr. – Historiker
LIAKOS ANTONIS, Prof. - [Universität Athen](#)
MARANTZIDIS NIKOS, Prof. - [Mazedonische Universität](#), Thessaloniki
MARGARITIS GIORGOS, Prof. - [Aristoteles Universität](#), Thessaloniki
MAVROGORDATOS GIORGOS, Prof. - [Universität Athen](#)
NIKOLAKOPOULOS ILIAS, Prof. - [Universität Athen](#)
PANTELOURIS PANTELIS, ehem. Pressereferent griech. Botschaft Bonn/Berlin
PAPATHANASIOU IOANNA, Dr. - [National Centre for Social research \(EKKE\)](#)
PASCHALOUDI ELENI, Dr. - [Mazedonische Universität](#), Thessaloniki
PECHLIVANOS, MILTOS, Prof. - [Freie Universität Berlin](#)
PSALLIDAS GRIGORIS, Assoc. Prof. - [Ionische Universität](#), Korfu
RAPTIS GIORGOS, Ass. Prof. - [Universität Athen](#)
REIHE CHRISTIAN, M.A. - [Universität Athen](#)
ROFOUZOU EMILIA, Dr. Lektor – [Griechische Marine-Akademie Athen](#)
RONDHOLZ EBERHARD, M.A. - Journalist
SCHLOETZER, CHRISTIANE - Journalistin [Süddeutsche Zeitung](#)
SCHMINCK-GUSTAVUS CHRISTOPH, Em. Prof. - [Universität Bremen](#)
SFIKAS THANASIS, Assoc. Prof. - [Aristoteles Universität](#), Thessaloniki
STEFANIDIS YIANNIS, Prof. - [Aristoteles Universität](#), Thessaloniki
VARON ODETTE, Dr. - [Open Universität](#), Athen
VEREMIS THANOS, Em. Prof. - [Universität Athen](#)
VOGLIS POLYMERIS, Ass. Prof. [Universität Thessalien](#), Volos
von WESTERNHAGEN DÖRTE, Dr. - Journalistin
YANOULOPOULOS YIANNIS, Em. Prof. - [Panteion Universität](#), Athen
ZARIFI MARIA, Lehrbeauftragte, Dr. - [Open University](#), Athen